

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Band:** - (1951)  
**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Büchertisch = Bibliographie

**Autor:** A.D.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

verpflichtet, an den geistigen Hochturen teilzunehmen, an denen Sie sich scheinbar so gut amüsieren. Er ist vielleicht Arzt, Ingenieur oder Kaufmann, was gehen ihn Ihre Experimente an? Er würde das Ganze überhaupt nicht anschauen, wären Sie nicht ein Freund.

Sie müssen es sich hundertmal wiederholen: Sie sind allein, und Ihr Alleinsein nimmt quadratisch zu mit jedem Schritt, den Sie näher an die grossen Probleme der Kunst machen.

Habe ich Ihnen noch mehr zu sagen? Wollen Sie noch Auskunft über die reichlichen Möglichkeiten auszustellen, über die Künstlergesellschaften, wo man Sie mit offenen Armen empfangen wird? Wollen Sie noch Bescheid wissen über die Kritiker, von denen die meisten sich aus irgend einem rätselhaften Grunde mit Kunst abgeben, ohne auch nur je danach gefragt zu haben, wie man einen Apfel zeichne?

Ein Kunstkritiker muss ja kein Künstler sein, bewahre, aber da in der Kunst die Arbeit zur Hälfte aus Handwerk besteht, so wäre es vielleicht nur billig und recht, wenn alle die schön-gelockten Herrchen und die etwas zu flachbrüstigen Damen, deren Initialen man unter den Rezensionen bestaunen kann, sich etwas mehr um diese handwerkliche Seite der Kunst kümmern würden. Haben Sie schon bemerkt, dass Musikkritiker meist ein oder zwei Instrumente spielen, auch im Kontrapunkt unterrichtet wurden, dass aber das Kunststudium mit der Juristerei das einzige Studium ist, zu dem man keine Zeichenmatur braucht?

Sie werden es aber erleben, dass so ein Kritiker — meist sind sie weiblichen Geschlechts und verdienen sich mit ihren Rezensionen das Geld für das weitere Studium, sodass die ganze Salbaderei doch noch einen praktischen Nutzen hat, auch wenn Sie darunter leiden — dass also so ein Kritiker, der sich zum ersten Male gegenüber einer Ihrer Arbeiten befindet, einer einzigen, von Ihnen und Ihrer Arbeit, von dem, was Sie wollen, und dem, was Sie — nach seiner Meinung — vergassen, zu schreiben beginnen wird. Und Sie werden sich über das Geschriebene aufregen: Sie Tor, denken Sie daran, dass Sie dem Manne oder der Frau ja helfen Ihre Studien zu zahlen, und so wird seine Undankbarkeit Sie höchstens noch amüsieren.

Ich weiss nicht, ob es mir nun annähernd gelungen ist, Ihnen ein wahrheitsgetreues Bild vom Kampfe eines jungen Künstlers in unserer Republik zu geben. Man hat mir erzählt es sei anderswo etwas besser, es gebe Länder, wo das wirkliche Talent weniger Hindernisse zu überspringen habe, aber das kann ich nicht beurteilen. Ich weiss nur, wie schwer es ist für einen jungen Künstler in unserem Lande vorwärtszukommen. Sie werden mir nun sagen, das Ziel sei den Einsatz wert. Lieber Herr, wenn Sie einmal am dreissigsten noch nicht wissen, von was Sie am ersten leben werden, dann kommen Ihnen vielleicht Zweifel über den Wert des Einsatzes und des Zieles.

Diese Zweifel sind sicher falsch, das muss ich Ihnen zum Schlusse nun doch noch sagen. Ja, die Kunst, die ehrliche, aufrichtige Kunst, welche ohne Getöse und Originalitätshascherei vorwärts strebt ohne sich in billiger Weise der Handschrift anderer, bereits Erfolgreicher, zu bedienen, diese Kunst ist jedes Opfer wert, und wird auch zum Schlusse sicher denjenigen reichlich entgelten, der ihr treu gedient hat. Sie wissen, wen ich meine: Den Künstler, der in langem und hartem Kampfe mit sich und seiner Umwelt im Kampfe mit den Sorgen des Alltags und mit den noch grösseren seines Berufes, schliesslich doch zu seinem Ziele gelangt:

Einen Ausdruck seines inneren Erlebens zu geben, der, aus den Bedingungen der Zeit heraus entstanden, fähig ist den Betrachtern, welche nicht allzuschlechten Willens sind, wieder zum Erlebnis zu werden.

## Nouveaux comités

### Section de Paris:

*Président:* Marcel Taverney, architecte, 82, Bd. St-Michel, Paris VIe.

*Vice-président:* August Suter, sculpteur, Frohburgstr. 4, Bâle.

*Secr.-trés.:* H. Seiler, peintre, 3, Rue de l'Étape, Chennevières sur Marne (Seine et Oise).

*Membres suppléants:* Werner Hartmann, peintre, Emmenbrücke (Luzern),

S.-P. Robert, peintre, 100, Rue d'Assas, Paris VIe.

### Section vaudoise:

*Président:* Pierre Blanc, sculpteur, Avenue Mon-Repos 3, Lausanne.

*Vice-président:* Jean Viollier, peintre, Pully (Vaud).

*Secrétaire:* David Burnand, peintre, Chemin de Chandolin 5, Lausanne.

*Caissier:* Marcel Pointet, graveur (passif), Avenue de Beaumont 5, Lausanne.

*Membres suppléants:* Ed. Pettineroli, peintre, Maupas 81, Lausanne,

Arnold Pahud, architecte, Campagne Florissant, Renens (Vd.).

## Büchertisch - Bibliographie

*Theo Glinz*, von Dino Larese, Bodensee-Verlag Amriswil.

Als im Herbst 1950 bei Anlass seines 60. Geburtstages dem Maler Theo Glinz in Horn ein Interview durch die Radio «abgenommen» wurde, vernahmen wir allerlei über das Wesen, den Charakter und den Werdegang des sympatischen Malers am Bodensee.

Diese Begebenheiten und noch andere dazu, sind nun in schönem Buch festgehalten, welches Dino Larese beim Bodensee-Verlag in Amriswil kürzlich erscheinen liess, und in welchem er mit freundschaftlich-verbundenen Worten Leben und Werk des Malers darstellt.

«Bei Glinz muss das Bild nicht erklärt werden, es erklärt sich immer selbst». - «Seine Bilder sind keine Zertstückelungen, nicht Ausdruck von Wirrnissen und Düsternissen, es sind keine psychoanalytischen Versuche. Glinz ist kein Anpacker und Zugreifer, auch kein Ringender oder Sucher: er ist ein Maler für das Gemüt, nicht für den Intellekt». - «Die Freude am Irdischen, am Dasein, an Licht und Wasser, an Baum und Gras, die naive Hingabe an alle Kreatur lebt in seinem Werk».

Manches noch wäre aus dem Text hervorzuheben. Wir wollen aber dem geneigten Leser, dem wir das Buch wärmstens empfehlen, die Freude nicht vorwegnehmen, möchten aber dem Autor des Textteiles und dem Verlag für diese Offenbarung, in schöner Aufmachung, danken.

Das Buch enthält 6 mehrfarbige und 14 schwarz-weiss Reproduktionen nach Gemälden von Theo Glinz. Der Text ist in deutscher und französischer Sprache geschrieben. Den Druck besorgte bestens die Buchdruckerei H. Tschudy & Co. in St. Gallen. A. D.

\* \* \*

In demselben Verlag ist aus der Feder von *Walter Jon* ein Heftchen erschienen, betitelt «*Wie betrachtet man ein modernes Kunstwerk (Kurze Darstellung der wesentlichen Richtungen der modernen Malerei)*».

Der Autor, selbst Maler, äussert darin sehr originelle und persönliche Ansichten über das Wesen der Kunst im Allgemeinen und der verschiedenen Richtungen derselben, auch einzelner Künstler.

Wer sich für die Probleme der Kunst interessiert, wird auch dieses Essai lesen wollen. Er wird darin manches finden über was er nachdenken kann. A. D.

## Schweizer Baustilkunde

von Dr. Alfred Scheidegger, Verlag Paul Haupt, Bern.

Verlocken unsere schönen alten Bauten nicht immer wieder, tiefer in vergangene Kunst und in kulturelle Entwicklung einzudringen? Gewiss, doch verstehen es unsere bisherigen Stilführer nicht immer, unser Verständnis zu mehren. Viele sind zu abstrakt und akademisch, andere erklären wohl alles an schönen Beispielen, die für uns aber leider fremd im Ausland unerreichbar sind.

Hier gelingt es nun dem bekannten Kunsthistoriker Dr. Alfred Scheidegger mit der «Schweizer Baustilkunde» eine Lücke zu füllen. (Das Bändchen erscheint als erste Nummer der neuen «Hochwächter-Bücherei» des Verlages Paul Haupt, Bern, mit 112 Seiten, 48 Tiefdruckseiten).

Von der Frühzeit über Romanik, Gotik, Renaissance Barock, Rokoko, Klassizismus bis zur Gegenwart werden darin die Baustile und ihre Merkmale an schweiz. Kirchen, Profanbauten und Innen-

räumen dargestellt. Instrukтив sagt der Verfasser alles Wesentliche, gibt jeweils eine treffliche allgemeine Charakterisierung jeder Stil-epoche und veranschaulicht die Grundelemente — äussere Erscheinung, Bauglieder, Raumgestaltung, Schmuckformen, usw. — wobei der Text immer leicht lesbar bleibt.

Wertvoll ist dabei, dass wir alles an eigenen, schweizerischen Beispielen sehen und auf leuchtenden Tiefdruckbildern von einer Qualität, wie man ihnen in einem so preiswerten Bändchen selten begegnet. Sie schaffen einen wertvollen unmittelbaren Kontakt mit unserer architektonischen Umwelt und zeigen dabei mit den schönsten Schweizer Bauten doch das Typische jedes Stiles. So entsteht ein Werklein, das in seiner schönen Verbindung von instruktiven Leitfaden und prächtigen Schau- und Kunstbuch überall Freude macht.

Die 48 prächtigen photographischen Wiedergaben sind jeweilen dem betreffenden Text angegliedert, als Beispiel der besprochenen Bauart oder Ornamentik.

Ein kurzes Sachwortverzeichnis macht auch dem Laien die Bautechnischen Ausdrücke des bei Buehler & Co. in Bern gedruckten Bändchen leicht zugänglich.

\* \* \*

### Stolze Burgen und Schlösser

von Dr. Walter Laedrach, Verlag Paul Haupt, Bern.

Was spricht den heutigen Menschen geheimnisvoller an und verleiht der Landschaft einen romantischeren Reiz als sie! In besonderlichen Sagen leben Burgen und Schlösser tief im Volksbewusstsein und regen immer wieder die Phantasie an. Besonders im Bernbiet mit seiner standesbewussten Herrschicht spielten die Burgen schon früh eine grosse Rolle und in den Patrizierschlössern entfaltete sich eine Pracht und Kultur wie selten wo.

In diese prächtige Welt führt uns nun der Herausgeber der bekannten «Schweizer Heimatbücher», Dr. Walter Laedrach, selber ein: «Bernische Burgen und Schlösser» (32 Textseiten, 64 Tiefdrucktafeln). Es ist eine Burgenkunde, die über den kantonalen Rahmen weit hinausgeht und in meisterlicher Art das Wesentliche zu sagen weiss. Dr. Walter Laedrach gibt uns eine kurze Entwicklungsgeschichte und macht uns mit dem Leben auf mittelalterlichen Burgen und barocken Herrschaftsschlössern bekannt. Dabei dringt er überall tiefer und zeigt die zentrale Bedeutung dieser Bauten als Zentren politischer Geschichte und kultureller Entwicklung.

Und wie prächtig sind wieder die 64 grossen Tiefdrucktafeln! Auch hier trägt die Kunst des Photographen nicht unwesentlich zur Schönheit des Bändchen bei. Hier zieht ein einzigartiges Panorama von Bauwerken an uns vorbei: die wuchtigen Burgen deutscher Bauart, wie Burgdorf, andere die französischen Einfluss verraten und alle möglichen Arten von Höhen- & Wasserburgen, Ordensburgen und Patrizierschlösser mit ihren wundervollen Innenräumen. Es ist ein Bändchen, an dem wieder alle Freunde von Geschichte, Kunst und Kultur ihre Freude haben werden und das man in recht viele Hände wünschte. Deswegen empfehlen wir dasselbe unseren Lesern aufs Wärmste.

\* \* \*

Auch dieses Jahr wieder ist uns der hübsche SBB Kalender zugestellt worden, versehen mit schönen Photos aus dem Betrieb unserer Bundeshahnen.

\* \* \*

Die Graphische Anstalt J. E. Wolfensberger in Zürich hat für ihre Freunde als Neujahrsblatt 1951 eine prächtige Lithographie von Eugen Früh schaffen lassen, während dem traditionellen und lustigen, von Jakob Ritzmann in neuer Auffassung gezeichneten Esel von J. C. Müller, Zürich, launige, aktuelle Verse beigelegt worden sind.

Theo Glinz, par Dino Larese, Editions Bodensee-Verlag Amriswil.

Lorsqu'en automne 1950, à l'occasion de son 60e anniversaire Theo Glinz fut interviewé à la radio, nous avons entendu divers faits sur la nature, le caractère et la formation du sympathique artiste des bords du Bodan.

Ces faits et d'autres encore sont dorénavant fixés dans le bel ouvrage que Dino Larese vient de publier aux Editions Bodensee-

Verlag Amriswil, dans lequel il dépeint en termes d'amicale compréhension la vie et l'œuvre du peintre.

Chez Glinz «point n'est besoin d'expliquer chaque peinture, elle s'explique d'elle-même. Ce ne sont pas œuvres éparses ou l'expression d'une peinture confuse ou ténébreuse, ou des essais psychoanalytiques». «Glinz n'est pas un entreprenant, un profiteuse, non plus un lutteur ou un chercheur: c'est un peintre de l'émotivité pastorale». «La joie du temporel, la joie d'exister, la joie de la lumière, du miroitement de l'eau, de l'arbre et de l'herbe, le don naïf de toute créature se retrouvent intensément dans ses œuvres».

Il y aurait encore beaucoup à citer dans le texte que nous avons sous les yeux; mais nous ne voulons pas priver le lecteur du plaisir et du charme de la découverte mais remercions l'auteur du texte et l'éditeur de la belle présentation de l'ouvrage, contenant 6 reproductions en couleurs et 14 en noir et blanc, d'œuvres de Theo Glinz. Le texte est écrit en allemand et en français. L'impression, en belle typographie, a été confiée à la Maison Tschudy & Co. à St. Gall.

A. D.

Le calendrier à feuilles mensuelles que la Maison Fiedler S. A. à La Chaux-de-Fonds destine à ses clients et amis, est orné pour 1951 de la reproduction d'une belle peinture alpestre de François Gos, tandis que celui, du même genre, de l'Imprimerie Paul Attinger S. A. à Neuchâtel porte une vue de Neuchâtel, prise du Crêt vers 1820, d'après une aquarelle de Lory ou de Moritz.

Pierre Grellet, LA SUISSE AUX MILLE HORIZONS, «Trésors de mon pays», Ed. du Griffon, Neuchâtel.

Au cours de 49 publications illustrées, les Editions du Griffon avaient fait une manière d'analyse helvétique de sites et de personnage en majorité de Suisse romande, la collection étant en langue française. L'idée était heureuse dès lors de faire du 50e fascicule une synthèse, dont s'est chargé avec bonheur Pierre Grellet. Nouant en un bouquet tous nos types d'habitations, faisant une gerbe des ponts, une guirlande des villes, une couronne des villages, à la suite de ses promenades solitaires Pierre Grellet réussit ce tour de force de nous donner, en 30 pages de texte accompagnées de 64 photographies de qualité, un tableau valable, plein d'agrément et souvent de nouveauté, de notre Suisse où, sur les variétés naturelles, l'homme a greffé tant de diversités.

M. J.

Matteo Marangoni, COMMENT ON REGARDE UN TABLEAU, trad. D. Lombard, Ed. du Griffon, Neuchâtel.

Après avoir donné en version française l'utile et captivant *Apprendre à voir* de Matteo Marangoni, les Editions du Griffon nous proposent, du même auteur, *Comment on regarde un tableau*, traduit à satisfaction par Denise Lombard. Comment on regarde un tableau? Fort mal pour la plupart du temps, se laissant prendre par le contenu, le sentiment ou la poésie, et l'esprit plein de préventions; on ne prend garde ni à l'expression ni à la technique et ainsi se fourre-t-on le doigt dans l'œil. Mais Marangoni, par une méthode d'analyse libre, mais attentive, plus soucieux des moyens picturaux que des sujets traités, découvre des chefs-d'œuvre inconnus et signale, jusque chez les plus réputés des artistes — Giotto, Titien, Michel-Ange, Raphaël —, telle faiblesse, telle erreur qui entachent certaines de leurs œuvres et les déclassent, à notre surprise parfois indignée. Et cela en se plaçant à toute sorte de points de vue, d'où de nombreux et courts chapitres, comme: *Valeurs illustratives et valeurs formelles, Calligraphie et style, Rythme et composition, Dynamique du raccourci, Le nu, Le piège sentimental, Le portrait*, etc. Une seconde partie, consacrée à l'art sacré, abonde en remarques tout aussi surprenantes, et cependant entraînant, et l'on ferme le livre, où la riche illustration vient sans cesse à l'appui du texte, avec le sentiment d'avoir été bousculé, heurté, parfois accablé, mais aussi guidé et entraîné par un homme à l'esprit clair et impitoyable, un maître analyste personnel, mais toujours loyal, auquel on est reconnaissant de tout ce qu'il nous a appris à voir.

M. J.

*Adressänderungen sind an die Sektionskassiere zu melden.*